

## Licenčna pogodba za programa PANDA Adaptive Defense in PANDA Adaptive Defense 360

Pričujoči dokument vsebuje določila in pogoje licenčne pogodbe za končnega uporabnika (v nadaljnjem besedilu: pogodba) za programa PANDA Adaptive Defense in PANDA Adaptive Defense 360, ki sta v lasti družbe Panda Security, S.L. (v nadaljnjem besedilu: PANDA). Prosimo vas, da skrbno preberete to licenčno pogodbo. Z dostopom in uporabo programa PANDA Adaptive Defense se naročnik strinja s temi pogoji. Če se naročnik ne strinja z določili te pogodbe, ne sme ali ne dovoli drugim namestiti, dostopati ali uporabljati programa PANDA Adaptive Defense za kakršen koli namen. Če je naročnik prejel program PANDA Adaptive Defense za namene vrednotenja, se uporabljajo spodaj določeni določila in pogoji, če je to ustrezno.

Ta licenčna pogodba predstavlja celoten dogovor med naročnikom in družbo PANDA ter nadomešča vse predhodne licenčne pogodbe med naročnikom in PANDO v zvezi s tem izdelkom ali kateri kolim izdelkom, ki ga nadomešča. Podobno in kadar je to dopustno v skladu z veljavno zakonodajo imajo določila in pogoji te licenčne pogodbe prednost pred kakršnim koli komuniciranjem ali reklamnim gradivom, če je takšno gradivo v nasprotju s katerim koli od navedenih določil in pogojev, ali če takšen material nastal pred to licenčno pogodbo.

Če končni naročnik tega izdelka sklene pogodbo za storitev s partnerjem PANDA, veljajo pogoji, ki so določeni v tej licenčni pogodbi in sicer za naročnika in za partnerja. Za vse namene je pridobitelj licence za to storitev končni naročnik ali, kjer je primerno, partner PANDA, če je zadnje omenjeni edini uporabnik storitve. Odgovornost za uporabo in upravljanje skrbniške konzole za storitev v celoti ustreza naročniku ali partnerju PANDA v primerih, ko je naročnik prenesel uporabo storitve na svojih sistemih na partnerja PANDA. Družba PANDA ni odgovorna za uporabo skrbniške konzole za storitev s strani partnerja ali naročnika.

Spletna konzola, ki jo uporablja storitev, uporablja Google Analytics, analitično spletno storitev, ki jo zagotavlja Google, Inc., družba Delaware s sedežem na 1600 Amphitheater Parkway, Mountain View (Kalifornija), CA 94043, ZDA (v nadaljevanju "Google"). Google Analytics uporablja "piškotke", ki so tekstovne datoteke, nameščene na vašem računalniku, da bi spletnemu mestu pomagale analizirati, kako ga obiskovalci uporabljajo. Podatki, ki jih ustvarijo piškotki o vaši uporabi spletnega mesta, se neposredno posredujejo Googlu, ki jih evidentira /arhivira na strežnikih v ZDA. Obveščamo vas, da so piškotki povezani z anonimnim uporabnikom in njegovim računalnikom in kot taki ne posredujejo imena in priimka uporabnika. Google bo te podatke uporabljal v našem imenu zato, da bi nadzoroval vašo uporabo spletnega mesta, pripravljaj poročila o dejavnostih spletnega mesta in ponudil druge storitve, povezane z dejavnostjo spletnega mesta in uporabo interneta. Google lahko te informacije prenese na tretje osebe, če to zahteva zakon ali če te tretje osebe obdelujejo podatke v imenu Googla. Obdelavo navedenih podatkov ali informacij lahko zavrnete tako, da zavrnete uporabo piškotkov in izberete ustrezne nastavitve v vašem internetnem brskalniku. Vendar to lahko vpliva na nekatere ne-kritične operacije, ki so povezane s storitvijo. Z uporabo te spletne strani se strinjate, da Google obdeluje podatke o vas in sicer na način in za zgoraj navedene namene.

**1. Opredelitve.** Za namene te pogodbe se uporabljajo naslednje opredelitve (poleg tistih, ki so določene v besedilu te pogodbe):

»PANDA Adaptive Defense«: Ta storitev je opredeljena kot zaupanja vredna ali zlonamerna in hitra, kakor je to le mogoče, vsak proces ali izvajanje aplikacije dezinficira, izbriše ali zadrži v karanteni zlonamerno programsko opremo, ki je odkrita v naročnikovem omrežju. Med omenjenim postopkom opredeljevanja lahko PANDA Adaptive Defense začasno blokira izvajanje določenih procesov ali aplikacij, dokler se ponovno ne vzpostavi natančno razvrščanje. PANDA bo storila vse potrebno, da se tako obdobje blokiranja skrajša na minimum. PANDA Adaptive Defense ublaži delovanje zlonamerne programske opreme in

ciljno usmerjenih napadov. Poleg tega stalno spremlja sisteme, na katerih je ta program nameščen.

»Naročnik«: organizacija, ki sklene pogodbo in uporablja program PANDA Adaptive Defense, ki ga zagotavlja družba PANDA.

»Uporabnik«: posameznik v organizaciji naročnika, katere IT-naprava je del informacijske infrastrukture naročnika.

»Določilo«: naročniško določilo, podrobno navedeno v naročilu.

»Naročilo«: naročilo, ki ga odda naročnik za več licenc programa PANDA Adaptive Defense in njihov čas trajanja.

»Dokumentacija«: vsa povezana pisna ali elektronska dokumentacija, ki jo družba PANDA posreduje naročniku za uporabo v povezavi s programom PANDA Adaptive Defense.

»Service Agent«: skrbnik naročnika bo na lastno odgovornost namestil aplikacijo Service Agent na vse naprave v IT infrastrukturi naročnika, za katere skrbnik meni, da so dovzetne / občutljive za varnostne težave in jih želi zaščititi. Storitev pokriva samo takšne naprave. PANDA uporablja aplikacijo Service Agent za zbiranje izvršljivih datotek in informacij o njihovem vedenju iz omrežja naročnika. Pod nobenim pogojem pa ne zbira vsebin ali dokumentov naročnika. Za izvajanje in funkcionalnost aplikacije Service Agent velja vrsta minimalnih sistemskih zahtev, ki se nanašajo na programsko opremo naročnika, povezljivost in komunikacijo s podprtimi storitvami.

»Sistemske skrbnik naročnika (skrbnik)«: posameznik, odgovoren za vzdrževanje in načrtovanje informacijske infrastrukture naročnika. To je oseba, kateri naročnik podeli poverilnice za prijavo, ki jih družba PANDA zagotovi za dostop do storitve PANDA Adaptive Defense.

»Forenzične informacije«: informacije, ki jih PANDA po e-pošti posreduje naročniku in je na voljo tudi preko naročniške konzole. Vsebuje informacije o stanju IT-infrastrukture naročnika in varnostnih opozorilih s podrobnostmi o zlonamerni programski opremi, ki je bila ugotovljena na napravah naročnika, skupaj z navodili za dezinfekcijo.

»Naročniška konzola«: varen sistem, ki temelji na spletu in omogoča administratorju dostop do storitve s pomočjo poverilnic za prijavo, ki jih zagotavlja PANDA, in izvede vrsto dejanj, vključno s konfiguriranjem parametrov storitve, prenosom aplikacije Service Agent in dostopom do storitve poročila o dejavnostih, ki jih zagotavlja družba PANDA.

»Storitev naprednega orodja za poročanje«: storitev, namenjena izkoriščanju dogodkov, zbranih zaradi stalnega spremljanja aplikacij in procesov, ki se izvajajo na končnih točkah naročnika, zaščitene s programom PANDA Adaptive Defense.

»Storitev SIEMFeeder«: storitev za pošiljanje dogodkov, ki se spremljajo na zaščitene končne točke naročnika, na FTP ali sFTP strežnik naročnika za obdelavo z orodjem SIEM, nameščenim v njegovih prostorih. Ta storitev je na voljo samo v določenih regijah. Prosimo vas, da se obrnete na lokalno pisarno ali prodajalca, da ugotovite, ali je storitev na voljo v vaši regiji.

»Storitev SIEMFeeder to Logtrust«: storitev za pošiljanje dogodkov, ki se spremljajo na zaščitene končne točke naročnika na primer Logtrust, s katero naročnik sklene pogodbo za Logtrust. Ta storitev je na voljo samo v določenih regijah. Prosimo vas, da se obrnete na lokalno pisarno ali prodajalca, da ugotovite, ali je storitev na voljo v vaši regiji.

"Višja sila": vsak dogodek, ki ga družba PANDA ne more razumno nadzirati in ga ni mogoče preprečiti tudi po ravnanju z razumno mero pazljivosti, vključno, vendar ne omejeno na, kakršen koli zunanji dogodek, ki ga ni bilo mogoče predvideti ali celo, če ga bi bilo mogoče napovedati, je bil neizogiben in je PANDA preprečil izpolnjevanje obveznosti. Dogodki v primeru višje sile vključujejo, brez omejitve, nevihte, poplave, požare, vojne ali sabotaze, popolne ali delne stavke zaposlenih v podjetju, stavke ali stečaj dobaviteljev ali operaterjev družbe PANDA, napake, ki vplivajo na računalnike, telekomunikacije, ponudnike internetnih storitev ali ponudnike gostiteljskih storitev, in zamude zaradi napak strojne ali programske opreme, vdorov v omrežje ali preobremenitev strežnika zaradi z navideznimi zahtevami (DOS napadi).

**2. Naročila in podelitev licence.** Naročnik pošlje svoja naročila neposredno družbi PANDA ali njenim PARTNERJEM. Ob upoštevanju naročnikovega plačila ustreznih pristojbin družbi PANDA ali PARTNERJU družbe PANDA se naročniku (za obdobje, določeno v naročilu) in samo za njegovo interno uporabo podeli neizključno, neprenosljivo licenco, brez pravice do podelitve pod-licence, za (a) zaščito toliko uporabnikov in / ali naprav, kolikor licenc je navedenih v naročilu za uporabo programa PANDA Adaptive Defense pod pogoji, navedenimi v naročilu; za (b) omogočanje dostopa skrbnikom naročnika do aplikacije Service Agent za omejen namen, ki je pojasnjen v njeni opredelitvi; in za (c) uporabo dokumentacije, naročniške konzole in forenzičnih podatkov v povezavi s programom PANDA Adaptive Defense.

V primeru, da se storitev izvaja na strežniku Windows Terminal ali drugih okoljih, kjer se na enem strežniku izvaja več primerkov, je treba pridobiti licenco za vsakega uporabnika v organizaciji, ki bo zaščiten z zaščito, nameščeno na strežniku.

Če naročnik uporablja zaščito za strežnik Exchange, mora kupiti vsaj toliko licenc kot je uporabnikov, saj morajo biti uporabniki zaščiteni z zaščito strežnika Exchange.

V obeh omrežnih okoljih ter na strežnikih in delovnih postajah, ki niso povezani z omrežjem, mora naročnik kupiti vsaj toliko licenc, kot je uporabnikov in/ali naprav, ki bodo zaščitene s storitvijo.

**3. Storitveni načini.** Da bi zagotovili pravilno razvrščanje procesov, ki se izvajajo na računalnikih in da bi se izognili morebitnim neprijetnostim za naročnike, je treba predhodno opisati omrežje naročnika. Ta faza predstavitve / opisovanja je sestavljena iz razvrščanja aplikacij in procesov, ki se običajno izvajajo v omrežju. To znanje se nato uporabi za preostalo omrežje naročnika.

V fazi predstavitve / opisa mora naročnik konfigurirati omrežne računalnike v načinu Audit / Learning tako, da noben postopek, zlonamerna programska oprema ali neznan postavka ne bodo blokirani. Kljub temu bo PANDA nenehno spremljala dejavnost računalnikov naročnika. Po določenem časovnem obdobju, ki traja od 10 do 30 delovnih dni, lahko naročnik s programsko opremo PANDA Adaptive Defense, nameščeno in delujočo na računalniku naročnika, spremeni konfiguracijski način na utrjevanje ali zaklepanje, in od tega trenutka dalje PANDA zagotavlja storitev v polnem načinu.

Fazo predstavitve se postopoma uporablja v celotnem omrežju naročnika in sicer po skupinah končnih točk, dokler celotno omrežje ni doseženo. Prvotno mora biti velikost teh skupin majhna, od 10 do 20 končnih točk v prvih nekaj dneh, ki pa postopoma narašča.

Standardna storitev je vključena kot privzeta in razvršča procese in aplikacije, ki niso samodejno razvrščeni in sicer v najkrajšem možnem času in brez obveznosti.

Program Panda Adaptive Defense ni zasnovan ali namenjen za upravljanje testov uspešnosti programske opreme, kot so številni testi, testi izjemnih situacij ali katere koli druge podobne

računalniške prakse, s katerimi se lahko ukvarja naročnik. Za zagotavljanje optimalne storitve družbe PANDA in v primeru, ko PANDA zazna neustrezno uporabo storitve, kot je tukaj opisano, si družba pridržuje pravico do prenehanja zagotavljanja storitve naročniku, dokler naročnik ne preneha z izvajanjem takih praks. PANDA preko naročniške konzole obvesti naročnika, da je odkrila te prakse in da so razlog za začasno ustavitev storitve. Posledično in v primeru neustrezne uporabe storitve PANDA izrecno zavrača kakršno koli izrecno ali implicitno obveznost, da bo Panda Adaptive Defense na voljo naročniku v katerem koli storitvenem načinu.

**4. Intelktualna lastnina.** Če se PANDA pisno ne dogovori drugače, so dokumentacija, aplikacija Service Agent, naročniška konzola in na splošno vsi programi, datoteke, specifikacije, dela, informacije ali izumi, ki jih PANDA izdelava v času zagotavljanja programske opreme PANDA Adaptive Defense, v izključni lasti družbe PANDA. PANDA ima v lasti vse pravice intelektualne lastnine in avtorske pravice, ki se nanašajo nanje. Naročniku se odobri neizključna licenca (kot je opredeljeno zgoraj) za uporabo takih materialov v obsegu, ki je potreben za uporabo PANDA Adaptive Defense. Naročnik ne sme prodati, licencirati, prenesti, najeti, kopirati, podvojiti, izvajati vzvratni inženiring, vzvratnega sestavljanja / kompiliranja, spreminjati ali ustvarjati izpeljana dela, posegati vanje ali podeliti kakršne koli pravice v zvezi s temi materiali.

**5. Spremembe programa PANDA Adaptive Defense.** Naročnik ve in sprejema, da PANDA lahko prilagodi svoje izdelke potrebam in zahtevam, ki izhajajo iz nenehnega razvoja IT sektorja tako, da lahko spremeni značilnosti PANDA Adaptive Defense in jih nadomesti s funkcijami, ki so podobne funkcionalnosti med trajanja te pogodbe ali med podaljšanjem tega roka. V primeru takšnih sprememb se še naprej uporabljajo določbe in pogoji te pogodbe, z izjemo cen, ki veljajo za nove značilnosti in se dogovorijo med strankama.

PANDA pričakuje, da bo lahko stalno izboljševala in posodabljala zagotavljanje programa PANDA Adaptive Defense in v ta namen poskušala obvestiti naročnika o kakršnih koli izboljšavah ali drugih spremembah v razumnem roku. Te spremembe se izvedejo samodejno, čeprav včasih lahko nekatere spremembe zahtevajo vključitev IT-virov naročnika.

Stranke se lahko pogajajo o novih cenah glede na novo uporabo, če nova uporaba povzroči spremembe v stroških prometa, skladiščenju in izvrševalni platformi. Vsekakor PANDA poskrbi, da se kljub vsem spremembam ohranijo iste funkcionalnosti prav tako kot tiste, ki so vključene v storitev, za katero je naročnik (in /ali uporabniki) prvotno prejel licenco.

**6. Storitev za določanje lokacije naročnikovih Androidnih naprav.** PANDA Adaptive Defense 360 vključuje tehnologije, ki omogočajo naročniku, da ugotovi približno lokacijo svojih naprav z GPS-om in Google Maps. V ta namen PANDA pridobi geografske koordinate naročnikovih naprav na njegovo zahtevo in jih pošlje Google Maps, da prikaže lokacijo naprav. PANDA uporablja te informacije izključno za namene zagotavljanja storitve naročniku in v vsakem primeru se zbiranje in uporaba omenjenih koordinat izvede, kot je določeno v politiki zasebnosti družbe PANDA. Naročnik lahko dostopa do pravilnika o zasebnosti na naslovu <http://www.pandasecurity.com/spain/enterprise/media/legal-notice/#e10>.

**7. Tehnologija zbiranja podatkov.** PANDA obvesti naročnika, da aplikacija Service Agent zbira določene tehnične podatke z naprav, na katerih je nameščena. V nekaterih primerih lahko uporabniški račun, računalnik, mapa in imena datotek vsebujejo podatke, ki lahko prepoznajo uporabnike zaščitene končne točke. Naročnik sprejema/ se strinja, da lahko PANDA takšne informacije uporablja samo za zagotavljanje funkcionalnosti, ki jih ponuja PANDA Adaptive Defense. Naročnik bo odgovoren za pridobitev soglasja uporabnikov. PANDA obvesti naročnika, da bo takšne osebne podatke obravnaval v skladu z veljavno zakonodajo in v skladu s politiko zasebnosti. Ta pravilnik o zasebnosti je na voljo v skladu s pogoji uporabe spletnega mesta storitve.

Kot del storitve PANDA Adaptive Defense posreduje naslove IP naročnika in status zlonamerne programske opreme svojega omrežja. Če je naročnik dovolil partnerju PANDA, da uporablja storitev na svojih sistemih, bodo ti podatki dostopni partnerju in družbi PANDA. Naročnik sprejme ta pogoj in v primerih, ko upravljanje preko partnerja ne dovoljuje končnemu naročniku, da vidi to licenčno pogodbo, se partner zavezuje, da bo obvestil končnega naročnika o tem pogoj.

Naročnika se obvesti in daje soglasje, da družba PANDA zbira njegove svoje IP naslove. PANDA obvesti naročnika, da bo obravnavala take osebne podatke v skladu z veljavno zakonodajo in v skladu s politiko zasebnosti PANDA, ki je na voljo na njeni spletni strani.

Prav tako se naročnika obvesti, da so podatki, ki jih zbere storitev, shranjeni na platformi oblaka Microsoft Windows Azure, kjer storitev gostuje. Če želite več informacij o varnostnih kontrolah in usmeritvah, ki jih ima sistem Windows Azure, si oglejte belo knjigo »Windows Azure Security Overview«:

<http://download.microsoft.com/download/6/0/2/6028B1AE-4AEE-46CE-9187-641DA97FC1EE/Windows%20Azure%20Security%20Overview%20v1.01.pdf>.

Poleg tega se naročnika obvesti, da zunanji izvajalec Euskaltel, S.A. skrbi za storitev shranjevanja podatkov.

Poleg tega bo v primeru, da je naročnik sklenil pogodbo za storitev Napredno orodje za poročanje, bosta PANDA in subjekt, ki je podizvajalec PANDE (LogTrust SL), zagotovila storitev, ki uporablja naročnikove podatke.

Naročnik se lahko odloči, da bo sklenil pogodbo za storitev SIEMFeeder, kot je opredeljeno zgoraj, kot alternativo storitvi Napredno orodje za poročanje (Advanced Reporting Tool) in v tem primeru bo PANDA poslala samo podatke, zbrane samo na končnih točkah naročnika, ne da bi jih predhodno uporabila.

PANDA Adaptive Defense ne zbira nobenih drugih osebno določljivih podatkov.

**8. Omejena garancija.** PANDA zagotavlja, da bo program PANDA Adaptive Defense izpolnjeval svoje glavne zasnovane funkcije v skladu z dokumentacijo glede zaščite pred proizvodnimi ali obratovalnimi napakami, brez poseganja v veljavno zakonodajo o varstvu potrošnikov. Medtem ko ta pogodba ostane v veljavi, bo PANDA ponudila naslednjo omejeno garancijo, ki predstavlja največjo garancijo, ki jo PANDA ponuja naročniku v zvezi s kakršnimi koli pomanjkljivostmi v storitvi, izdelku ali dokumentaciji, za katero velja ta licenčna pogodba. PANDA jamči za popravilo ali zamenjavo aplikacije Service Agent, naročniške konzole, dokumentacije in forenzičnih informacij, če so pomanjkljivi ali preprečujejo delovanje PANDA Adaptive Defense.

Pod nobenimi pogoji PANDA ne odgovarja za napake ali motnje, ki jih povzročijo zunanji elementi, vključno s strojno ali programsko opremo, in prizadenejo funkcionalnosti PANDA Adaptive Defense. Prav tako PANDA ne odgovarja za primere, v katerih se program PANDA Adaptive Defense uporablja na kakršen koli način, razen tistega, ki ga je določila PANDA, ali za kakršen koli drug način zlorabe, malomarnosti ali neprimernosti (vključno, vendar ne omejeno na njegovo uporabo izven priporočenega okolja). V tem kontekstu se naročnik strinja, da mora biti program PANDA Adaptive Defense vedno posodobljen, da bi lahko zagotovil najvišje ravni zaščite, kar lahko zahteva tudi vključitev IT virov naročnika. Zaradi tega PANDA ne prevzema nikakršne odgovornosti pod pogoji, določenimi v sedanjem 8. členu, če naročnik ne dovoli ali olajša zagotavljanja ustreznih posodobitev.

Družba PANDA ni odgovorna nobeni osebi ali subjektu v zvezi s kakršno koli škodo ali izgubo, ki naj bi bila domnevno povzročena z uporabo ali nezmožnostjo uporabe PANDA Adaptive

Defense v katerem koli izmed storitvenih načinov, bodisi neposredno bodisi posredno, vključno s (ali ne omejeno na) prekinitvijo poslovanja, denarno izgubo ali izgubo pričakovanega dohodka zaradi uporabe PANDA Adaptive Defense. Natančneje, PANDA ne odgovarja za uporabo funkcije programa, ki omogoča oddaljeni dostop do računalnikov s predhodno nameščenimi orodji za oddaljeni dostop ali na katerih je nameščena funkcija daljinskega upravljalnika PANDA. Odgovornost za uporabo funkcije oddaljenega dostopa v celoti ustreza sistemskemu administratorju računalnika ali partnerju PANDA v primerih, ko je končni uporabnik prenesel uporabo programa na svojih sistemih na partnerja PANDA.

PANDA Adaptive Defense se zagotavlja v sedANJI obliki in PANDA ne moremo sprejeti nobenih zahtevkov v zvezi z neizpolnjevanjem domnevnih funkcij. Družba PANDA ne jamči, da je PANDA Adaptive Defense brez napak in da bo delovala brez prekinitve.

Naročnik prevzame odgovornost za morebitne izgube in / ali škodo in stroške, ki nastanejo zaradi nezdržljivosti programa PANDA Adaptive Defense s katero koli drugo programsko opremo ali storitvijo, ki jo je naročnik namestil ali uporabil na svojih računalnikih, in za vse druge težave, ki nastanejo zaradi interakcije med programoma ali storitvami.

NE GLEDE NA KATERO KOLI DOLOČBO TE POGODBE, KI JE V NASPROTJU S TEM, PANDA ALI NJEGOVI DOBAVITELJI, URADNIKI, DIREKTORJI, ZAPOSLENI, POSREDNIKI, DELNIČARJI ALI IZVAJALCI ("POVEZANE OSEBE") NISO ODGOVORNI ZA POSLEDIČNO, NAKLJUČNO, POSEBNO, KAZENSKO ALI EKSEMPLARIČNO ŠKODO (VKLJUČNO, VENDAR NE OMEJENO NA IZGUBO PRIHODKOV, DOBIČKA ALI PODATKOV ALI DRUGO GOSPODARSKO IZGUBO), NE GLEDE NE VZROK, CELO ČE SO BILI OBVEŠČENI O MOŽNOSTI TAKE ŠKODE. POLEG TEGA PA NAJ NE BI BILA NAJVEČJA ODGOVORNOST PANDE IN NJENIH POVEZANIH OSEB, V CELOTI IN ZA TERJATVE, POVEZANE S TO POGODBO, NE GLEDE NA OBLIKO UKREPANJA, V NOBENEM PRIMERU VIŠJA OD PLAČANIH PRISTOJBIN NAROČNIKA PROGRAMA PANDA ADAPTIVE DEFENSE, KJER JE TO PRIMERNO.

Naročnik se zavezuje, da bo družbi PANDA povrnil škodo, stroške in izdatke (vključno z utemeljenimi stroški postopka in pristojbinami), ki jih je povzročila družba PANDA zaradi

- (i) kršitev določb te pogodbe s strani naročnika;
- (ii) vsake kršitve katere koli pravice intelektualne lastnine PANDA s strani naročnika.

**9. Prenehanje.** Vsaka stranka lahko takoj prekine to pogodbo (in posledično tudi naročilo), če druga stranka: a) postane plačilno nesposobna ali izvrši pritrtilno dejanje plačilne nesposobnosti ali opravlja naloge v korist upnikov ali sprejme podobne ukrepe; (b) vloži predlog za prostovoljni stečaj ali izda podobno pobudo ali sprejme kakršenkoli prisilni stečaj ali podobno pobudo ali privoli v neprostovoljni stečaj ali podobno pobudo, ki ni zavrnjena v devetdesetih (90) dneh; ali (c) se sodno odredi stečaj ali podoben učinek. V primeru takšnega prenehanja stranka, ki izpolnjuje obveznosti, ne prevzema obveznosti za stranko, ki ne izpolnjuje obveznosti v zvezi s tem, z izjemo, da mora naročnik plačati družbi PANDA ali partnerjem družbe PANDA pristojbine v sorazmernem deležu glede na čas veljavnega naročila / veljavnih naročil.

PANDA si pridržuje pravico, da samodejno in brez predhodnega obvestila prekine to pogodbo (in naročilo), če naročnik ne izpolni katerega od pogojev te licenčne pogodbe.

Ta pogodba bo prav tako prenehala veljati takoj, ko se izteče rok, naveden v naročilu.

Vse določbe te pogodbe, ki jih je mogoče razumno tolmačiti ali razlagati kot določbe, ki so preživele prenehanja te pogodbe, preživijo prenehanje veljavnosti te pogodbe.

**10. Zaupnost.** Kot je uporabljeno v tej pogodbi, "zaupne informacije" pomenijo vse informacije ene ali druge stranke, ki niso splošno znane javnosti, bodisi tehnične, poslovne ali druge narave (vključno, brez omejitev, gre za poslovne skrivnosti, znanje in izkušnje v zvezi s tehnologijo, strateške partnerje, kupce, poslovne načrte, oglaševalske in trženjske dejavnosti, finance in druge poslovne zadeve take stranke), ki jih stranka razkrije drugi stranki ali pa prejemna stranka zanje izve med razpravami ali poslovanjem s stranko, ki jih razkriva. Zaupne informacije o družbi PANDA vsebujejo tudi določbe, pogoje in cene, ki jih vsebuje ta pogodba, ter dokumentacijo, programe in informacije o programu PANDA Adaptive Defense. Obveznosti katere koli stranke v tem dokumentu se ne nanašajo na informacije, ki jih prejemnik lahko dokaže s pisno dokumentacijo in so bile pred razkritjem znane prejemniku, ali so postale ali postanejo znane ali splošno dostopne javnosti (razen z dejanjem prejemnika), so razkrite ali jih da tretja oseba prejemniku na voljo v pisni obliki in ima pošteno pravico do tega, jih prejemnik neodvisno razbere / razvije brez uporabe zaupnih informacij ali jih je treba razkriti v skladu s pravnim postopkom, pod pogojem, da prejemnik nemudoma obvesti stranko, ki razkriva informacije, o prošnji ali zahtevi po takšnem razkritju.

PANDA obvesti naročnika, da uporaba nekaterih funkcij, vključenih v storitev, lahko naročnikovemu sistemskemu skrbniku omogoči dostop do URL-jev, ki jih obiskujejo končni uporabniki, ter do naslovov pošiljateljev e-pošte in prejemnikov sporočil, ki jih odkrije storitev, kar pa lahko predstavlja nepooblaščen dostop do osebnih podatkov, ki jih ureja veljavna zakonodaja, ki ureja varstvo osebnih podatkov ali, kjer je to primerno, delovnopravna zakonodaja. Naročnik priznava, da pozna zgoraj navedene omejitve pri obdelavi podatkov končnih uporabnikov (tj. zaposlenih) in se zaveže, da bo sprejel vse potrebne ukrepe za upravičenost obdelave omenjenih podatkov in da PANDA v zvezi s tem ne bo nosila odgovornosti.

**11. Okolja z visokim tveganjem.** Program PANDA Adaptive Defense ni zasnovan in ni namenjen uporabi v nevarnih okoljih, ki zahtevajo varnost delovanja (preskakovanje napak), kot na primer v primeru obratovanja v jedrskih objektih, delovanja letalskih navigacijskih ali komunikacijskih sistemov, kontrol zračnega prometa, orožja ali obrambnih sistemov, sistemov, ki omogočajo / rešujejo življenja ali v katerem koli drugem kontekstu, v katerem bi okvara katere koli programske opreme ali storitve lahko povzročila neposredno smrt, telesne poškodbe ali resno škodo na premoženju ali okolju. PANDA izrecno zavrača kakršno koli izrecno ali implicitno garancijo za primernost PANDA Adaptive Defense za tovrstne dejavnosti.

**12. Pristojnost in veljavna zakonodaja.** To pogodbo ureja špansko pravo. V primeru dvoma ali nesoglasja glede njenega tolmačenja ali učinkov bo edini pristojni organ sodišče v Bilbau. Obe pogodbeni stranki se izrecno odpovedujeta kakršni koli drugi pristojnosti, ki bi jima ustrezala.

**13. Splošno.** Naročnik pooblasti osebje PANDA, da ga obišče in preveri, ali izpolnjuje pogoje te licenčne pogodbe.

Če je katera koli določba v tej pogodbi v nasprotju z zakonom, velja, da je ta določba nična, ne da bi to vplivalo na celotno pogodbo ali pomenilo, da je pogodba neveljavna.

Če se poseže v izpolnjevanje katerih koli obveznosti stranke po tej pogodbi (razen plačilnih obveznosti) zaradi kakršnih koli okoliščin, ki so zunaj razumnega nadzora te stranke, vključno s požarom, eksplozijo, katastrofami, vojno, revolucijo, terorizmom, javnimi nemiri, nerazpoložljivostjo zalog, virov energije ali telekomunikacij, izpada elektrike, okvarami strojev, stavkami delavcev, upočasnitvijo proizvodnje, postavljanjem stavkovnih straž ali bojkoti ali vladnimi / administrativnimi omejitvami pri uvozu ali izvozu blaga, se taki stranki oprostijo tako delovanje, dokler obstajajo takšne okoliščine.

PANDA si izrecno pridržuje vse druge pravice, ki jih morda ima, in tukaj niso podeljene naročniku.

Naročnik pooblašča družbo PANDA, da se občasno obrne nanj in sicer izključno po elektronski pošti, da ga povabi k sodelovanju pri anketah o proizvodih in tržnih raziskavah. Te ankete bodo anonimne, kar pomeni, da naročnik ne bo identificiran, niti ne bo mogoče vedeti, ali je sodeloval ali ne. Namen teh anket je, da nam pomagajo izboljševati naše storitve. Naročnik lahko kadarkoli zavrne prejemanje povabil k sodelovanju v anketah tako, da pošlje e-pošto na naslednji naslov: [surveys@pandasecurity.com](mailto:surveys@pandasecurity.com), predmet "Odjava".

#### **14. POSEBNE DOLOČBE ZA BREZPLAČNO PROGRAMSKO OPREMO IN PROGRAMSKO OPREMO TRETJIH OSEB**

Storitev vključuje ali lahko vključuje nekatere programe, za katere ima naročnik licenco (ali pod-licenco) v skladu z brezplačnimi licencami za programsko opremo ali druge vrste licenc. Besedila z ustreznimi pogoji so na voljo v navodilih za namestitve proizvoda. Poleg licenc in obvestil, določenih v tej licenčni pogodbi, se bodo uporabljali ustrezni licenčni pogoji ter obvestila o intelektualni lastnini in avtorskih pravicah.

Če licenčni pogoji, na katere se sklicujemo v tem členu, podeljujejo pravice, ki so obsežnejše od tistih, ki so navedene v tej pogodbi, imajo te pravice prednost pred pravicami in omejitvami, določenimi v tem dokumentu, samo v zvezi s programsko opremo ali deli programske opreme, ki so licencirani v skladu s temi pogoji

Panda Security, S.L.  
Edificio Miribilla  
Santiago de Compostela 12, first floor.  
48003 Bilbao  
Spain  
Tel. +34 94 425 11 00  
Faks: + 34 94 424 46 97  
E-pošta: [info@es.pandasecurity.com](mailto:info@es.pandasecurity.com)  
© Panda Security 2017